

FOPPAPEDRETTI iCrib

Importato da:
Foppa Pedretti S.p.a.
Via Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte
Bergamo, Italy
tel +39 035.830497
www.foppapedretti.it



Valido solo
per dispositivi
elettrici.
Valid for
electrical
device only

iCrib (co-sleeping evolutivo)



Conforme alle Norme di Sicurezza Generali
Complies with general product safety requirements

iCrib (box)



EN 12227:2010

IT AVVERTENZA - Smettere di usare il prodotto versione "Nanna co-sleeping" non appena il bambino è in grado di sedere da solo o sollevarsi facendo forza su mani e ginocchia.

AVVERTENZA - Non usare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni.

PERICOLO! La sponda abbattibile deve essere sempre rialzata e bloccata, quando il prodotto non è attaccato al letto per adulti.

EN WARNING - Stop using the product "Nanna co-sleeping" version as soon as the child is able to sit independently or stand up by leaning on their hands and knees.

WARNING - Do not use this product before having read the instructions. **DANGER!** The folding side must always be raised and locked when the product is not attached to the parents' bed.

FR AVERTISSEMENT - Arrête d'utiliser la version du produit "Nanna co-sleeping" dès que l'enfant est en mesure de tenir assis tout seul ou de se soulever en s'appuyant sur les mains et les genoux.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser ce produit sans avoir préalablement lu les instructions.

DANGER! La paroi rabattable doit toujours être relevée et bloquée lorsque le produit n'est pas fixé au lit des parents.

DE WARNHINWEIS - Die Produktversion nicht mehr verwenden "Nanna co-sleeping" nicht mehr, sobald das Kind selbstständig sitzen oder sich mit den Händen auf den Knien hochziehen kann.

WARNHINWEIS - Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Anleitungen gelesen zu haben.

GEFAHR! Das ablenkbare Seitenteil muss immer angehoben und verriegelt sein, wenn das Produkt nicht am Erwachsenenbett befestigt ist.

ES ADVERTENCIA - Deje de utilizar la versión del producto "Nanna co-sleeping" cuando el niño pueda sentarse solo o levantarse haciendo fuerza con las manos y las rodillas.

ADVERTENCIA - No utilizar este producto sin haber leído previamente las instrucciones.

!PELIGRO! La barandilla abatible siempre debe estar siempre levantada y bloqueada, si el producto no está fijado a la cama de los adultos.



Importato da:
Foppa Pedretti S.p.a.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte (BG) - Italy
tel +39 035.830497
www.foppapedretti.it

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σταματήστε να χρησιμοποιείτε την έκδοση "Nanna co-sleeping" του προϊόντος μόλις το παιδί είναι σε θέση να καθίσει μόνο του ή να σηκωθεί με δύναμη στα χέρια και στα γόνατα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν προτού διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Το ανακλινόμενο παραπέτο πρέπει πάντα να είναι αναμμένο και μπλοκαρισμένο, όταν το προϊόν δεν συνδέεται στο κρεβάτι ενηλίκων.

PT ADVERTENCIA - Deixa de usar a versão do produto "Nanna co-sleeping" assim que a criança conseguir sentar-se sozinha ou levantar-se, fazendo força nas mãos e joelhos.

ADVERTENCIA - Não usar este produto sem ter lido primeiro as instruções.

PERIGO! A borda lateral rebatível deve sempre estar elevada e bloqueada, quando o produto não estiver preso a cama para adultos

SQ PARALAJMËRIM - Ndalo përdorimin e produktit të versionit "Nanna co-sleeping" sapo femija të jetë në gjendje të ulet pa ndihmë ose të ngrihet lart duke përdorur forcë në duart dhe gjunjtë.

PARALAJMËRIM - Mos e përdorni këtë produkt pa lexuar me parë udhëzimet.

RREZIK! Anësja e palosshme duhet të jetë gjithmonë e ngritur dhe e bllokuar kur produkti nuk është mbërthyer me krevatin të riturave.

AR تحذیر - توقف عن استخدام إصدار "نانا للرقوم المشترك" بمجرد أن يصبح الطفل قادراً على الجلوس بمفرده أو رفع نفسه بقوة على يديه وركبته.

تحذیر - لا تستخدم هذا المنتج إلا بعد أن تقرأ هذه الإرشادات خطياً بعناية. لا تستخدمه بعد هذه الحالة الفعلي وحجزها عندما لا يكون هذا المنتج ملبساً بمرير البالغين.



Importato da:
Foppa Pedretti S.p.a.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte (BG) - Italy
tel +39 035.830497
www.foppapedretti.it

IT AVVERTENZA - Questo è un materasso, non aggiungerne un altro, pericolo di soffocamento.

EN WARNING - This is a mattress. Do not add another one as this could risk suffocation.

FR AVERTISSEMENT - Ce produit est un matelas, ne pas ajouter d'autres éléments. Risque d'étouffement.

DE WARNHINWEIS - Dies ist eine Matratze, keine weitere hinzufügen. Erstickungsgefahr.

ES ADVERTENCIA - Esto es un colchón; no añadir otro, peligro de asfixia.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αυτό είναι στρωματάκι, μην προσθέτετε κι άλλο, κίνδυνος ασφυξίας.

PT ADVERTÊNCIA - Este é um colchão, não juntar outro, perigo de sufocamento.

SQ PARALAJMËRIM - Ky është një dyshek, mos shtoni një tjetër, sepse ka rrezik mbytjeje.

AR تحذیر - هذه مرتبة مهد أطفال، لذلك لا تضيف عليها أي شيء آخر، وإلا تعرض طفلك لخطر الاختناق.

Importato da:
Foppa Pedretti S.p.a.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte (BG) - Italy
tel +39 035.830497
www.foppapedretti.it

Materasso per / Mattress for : iCrib
EN 16890:2017+A1:2021



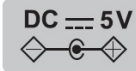
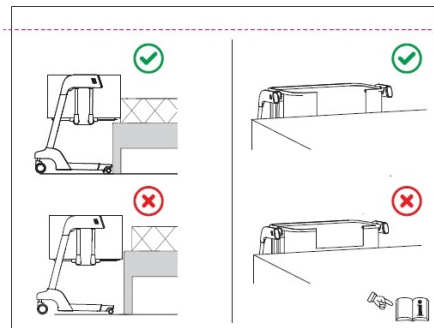
Materasso dimensioni: 920x550x30 mm
Adatto a culle di dimensioni interne massime di 950x580 mm.

Le dimensioni del materasso devono essere tali che lo spazio massimo tra il materasso e i lati e le estremità non sia maggiore di 30 mm.

EN 16890:2017+A1:2021

Importato da: Foppa Pedretti S.p.a. via A. Volta, 11 - 24064 Grumello del Monte (BG) - Italy tel +39 035.830497 www.foppapedretti.it

LATO INFERIORE - BOTTOM SIDE



AR تحذیر - هذا مرتبة مهد أطفال، لذلك لا تضيف عليها أي شيء آخر، وإلا تعرض طفلك لخطر الاختناق.

ES ADVERTENCIA - Este es un colchón; no añadir otro, peligro de asfixia.

FR AVERTISSEMENT - Ce produit est un matelas, ne pas ajouter d'autres éléments. Risque d'étouffement.

DE WARNHINWEIS - Dies ist eine Matratze, keine weitere hinzufügen. Erstickungsgefahr.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αυτό είναι στρωματάκι, μην προσθέτετε κι άλλο, κίνδυνος ασφυξίας.

PT ADVERTÊNCIA - Este é um colchão, não juntar outro, perigo de sufocamento.

SQ PARALAJMËRIM - Ky është një dyshek, mos shtoni një tjetër, sepse ka rrezik mbytjeje.

AR تحذیر - هذه مرتبة مهد أطفال، لذلك لا تضيف عليها أي شيء آخر، وإلا تعرض طفلك لخطر الاختناق.

ES ADVERTENCIA - Este es un colchón; no añadir otro, peligro de asfixia.

FR AVERTISSEMENT - Ce produit est un matelas, ne pas ajouter d'autres éléments. Risque d'étouffement.

DE WARNHINWEIS - Dies ist eine Matratze, keine weitere hinzufügen. Erstickungsgefahr.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αυτό είναι στρωματάκι, μην προσθέτετε κι άλλο, κίνδυνος ασφυξίας.

PT ADVERTÊNCIA - Este é um colchão, não juntar outro, perigo de sufocamento.

SQ PARALAJMËRIM - Ky është një dyshek, mos shtoni një tjetër, sepse ka rrezik mbytjeje.

AR تحذیر - هذه مرتبة مهد أطفال، لذلك لا تضيف عليها أي شيء آخر، وإلا تعرض طفلك لخطر الاختناق.



IT AVVERTENZA
RISCHIO DI STRANGOLAMENTO - Assicuratevi che il cavo di alimentazione del trasformatore AC/DC, sia totalmente fuori dalla portata del bambino. Fissare il cavo del trasformatore alla struttura utilizzando una fascetta o un dispositivo di fissaggio.

GB WARNING
STRANGULATION HAZARD - Make sure that the AC/DC transformer power cable is completely out of reach of the baby. Secure the transformer cable on the frame using a cable tie or fastening device.

FR DANGER
RISQUE D'ETRALEMENT - Veillez à ce que le câble d'alimentation du transformateur CA/CC soit complètement hors de portée de l'enfant. Fixez le câble du transformateur à la structure à l'aide d'un collier de serrage ou d'une attache.

DE WARNHINWEIS
GEFAHR DES ERWURGENS FÜHREN - Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des AC/DC-Transformators völlig außerhalb der Reichweite des Kindes liegt. Befestigen Sie das Kabel des Transformators mit einem Kabelbinder oder Befestigungselement an der Struktur.